



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Уп1 Бр. 03 - 211

18. 04. 2018 година

Скопје

Врз основа на член 20 став 1 алинеи 1 и 8, а во врска со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16 и 132/17), точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година и Писмениот извештај за извршен програмски надзор бр.10-1908/1 од 13.04.2018 година, поради констатирано непочитување на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги односно поради непочитување на правилата за заштита на малолетната публика, од страна на Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, Директорот на Агенцијата го донесе следното:

**Решение
за преземање мерка – опомена**

М:

БДС

1. СЕ ОПОМЕНУВА Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, заради извршена повреда на член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14 , 132/14, 142/16 и 132/17) и на член 16, член 17 и член 22 ставови 1 и 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица („Службен весник на Република Македонија“ бр.172/14), а казнива по член 147 став 1 точка 10 и став 2 од истиот Закон, на начин што на 14 март 2018 година на програмскиот сервис на Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово:

- епизодата „Виолинист“ од серијата „72 Hours true crime“ (72 Часа: Реален криминал) еmitувана во периодот од 21:22:06 до 21:44:46 часот, пред почетокот беше означена како програма од Втора категорија (8+), а во текот на еmitувањето како програма од Трета категорија (12+), што е спротивно на член 50 став 3 од горе цитираниот закон и член 16 и член 17 од горе цитираниот правилник. Според насоките и класификациските критериуми од Правилникот за заштита на малолетните лица, епизодата од документарно-играниот серијал 72 Часа: Реален криминал, треба да се означи како програма од Четврта категорија што не се препорачува за деца под 16 години и со таквата класификација да биде еmitувана само во периодот од 22:00 до 05:00 часот;
- промотивните најави за епизодата „Виолинист“ од серијата „72 Hours true crime“ еmitувани во периодите: од 17:11:18 до 17:12:02; од 17:52:12 до 17:52:57; од 18:30:05 до 18:30:50; и од 19:52:33 до 19:53:18 часот, содржеа сцени и глетки што можат да им нанесат штета на малолетните лица, а не беа обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува, што е спротивно на член 50 став 3 од горе цитираниот закон и на член 22 став 1 од горе цитираниот правилник; и
- промотивните најави за играниот серијал "Friends" еmitувани во периодите: од 00:38:12 до 00:38:56; од 04:47:11 до 04:47:47; од 07:04:00 до 07:04:35; од 13:28:23 до 13:28:59; од 15:21:31 до 15:22:06; од 15:55:52 до 15:56:27; од 17:10:33 до 17:11:18;

од 17:53:06 до 17:53:41; од 18:30:50 до 18:31:34; од 19:53:28 до 19:54:03 часот како и промотивните најави за играниот серијал "The story of Tracy Beaker" емитувани во периодите: 00:37:51 до 00:38:12; од 04:46:44 до 04:47:04; од 13:27:56 до 13:28:16; од 15:23:42 до 15:24:02; од 15:58:41 до 15:59:01; од 17:54:41 до 17:55:01 и од 19:56:18 до 19:56:37 часот не беа обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува, што е спротивно на член 50 став 3 од горе цитираниот закон и член 22 став 2 од горе цитираниот правилник.

2. Повредата од став 1 од оваа точка, специфицирана е во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.10-1908/1 од 13.04.2018 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

3. МУ СЕ НАЛОЖУВА на Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на ова Решение, да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Правилникот за заштита на малолетните лица.

4. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

5. Ова Решение е конечно.

О бразложение

Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16 и 132/17), е надлежна да врши програмски надзор (мониторинг) на програмите на радиодифузерите и давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање, како и на програмските пакети кои ги реемитуваат операторите на јавни електронски комуникациски мрежи од аспект на почитувањето на одредбите од цитираниот Закон, дозволите, издадените потврди за регистрација, подзаконските акти и другите акти донесени од Агенцијата.

Во согласност со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16 и 132/17), директорот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги презема мерки согласно со овој Закон во случаите кога е извршена повреда на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги или на прописите донесени врз основа на него, како и на условите и обврските од дозволите и други акти на Агенцијата.

Во рамките на своите законски надлежности, Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги преку Секторот за програмски работи, на 12 април 2018 година, изврши редовен програмски надзор (мониторинг) на телевизискиот програмски сервис на Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, емитуван на 14 март 2018 година, на државно ниво, при што констатираше прекршување на членот 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на членовите 16, 17 и 22 ставови 1 и 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица.

Имено, со надзорот е констатирано дека, на 14 март 2018 година, на програмскиот сервис на ТРД АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово, епизодата „Виолинист“ од серијата „72 Hours true crime“ (72 Часа: Реален криминал), емитувана во периодот од 21:22:06 до 21:44:46 часот, пред почетокот беше означена како програма од Втора категорија (8+), а во текот на емитувањето како програма од Трета категорија (12+). Продукциската замисла на серијата „72 Часа: Реален криминал“, се врамнува во жанрот – „докудрама“, или, описно: документарен филм со играчки делови што служат за детективска и за форензичка реконструкција на реални (фактички) криминални случаи. Оттаму, најголемиот дел од емитуваната получасовна аудиовизуелна целина – епизодата

со наслов – „Виолинист“, се заснова врз – детални описи, и врз долготрајни сцени снимени со крупни кадри (глетки) што можат пред сè да ѝ наштетат на малолетната публика, но и на емотивно ранлива и психолошки помалку стабилна публика што може силно да се вознемира од исповед и од аудиовизуелен материјал (снимки / фотографии) што служат како сведоштво за криминал со смртни последици. Оригиналната монтажа на еmitуваната епизода веќе во најавата носи соодветно предупредување (цитат): „Оваа програма содржи материјали со насиљство што можат да вознемират одредени гледачи. Силно е препорачлива предострожност.“ Епизодата „Виолинист“ од серијата „72 Часа: Реален криминал“ беше погрешно означена и еmitувана во несоодветен период од денонокието, што е спротивно на член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и член 16 и член 17 од Правилникот за заштита на малолетните лица. Наведената епизода од документарно-играниот серијал „72 Часа: Реален криминал“, треба да биде класифицирана како - програма од четврта категорија што не се препорачува за деца под 16 години и со таквата класификација да биде еmitувана само во периодот од 22:00 до 05:00 часот.

Исто така, со надзорот е констатирано дека промотивните најави за епизодата „Виолинист“ од серијата „72 Hours true crime“ еmitувани во периодите: од 17:11:18 до 17:12:02 часот, од 17:52:12 до 17:52:57 часот; и од 18:30:05 до 18:30:50 часот, содржеша сцена снимена во крупен кадар што прикажува последица од брутално насиљство, а не беа обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува, што е спротивно на член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на член 22 ставови 1 и 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица.

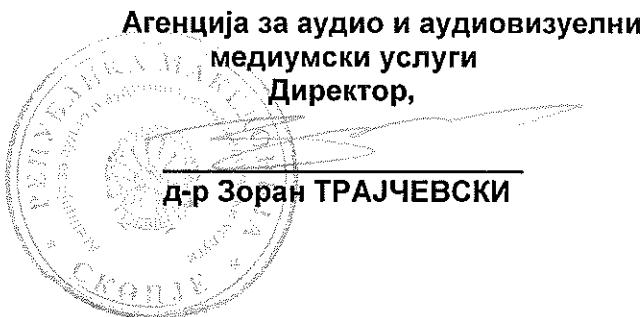
Врз основа на извршениот надзор, промотивните најави за играниот серијал „Friends“ еmitувани во периодите: од 00:38:12 до 00:38:56; од 04:47:11 до 04:47:47; од 07:04:00 до 07:04:35; од 13:28:23 до 13:28:59; од 15:21:31 до 15:22:06; од 15:55:52 до 15:56:27; од 17:10:33 до 17:11:18; од 17:53:06 до 17:53:41; од 18:30:50 до 18:31:34; од 19:53:28 до 19:54:03 часот како и промотивните најави за играниот серијал „The story of Tracy Beaker“ еmitувани во период: 00:37:51 до 00:38:12; од 04:46:44 до 04:47:04; од 13:27:56 до 13:28:16; од 15:23:42 до 15:24:02; од 15:58:41 до 15:59:01; од 17:54:41 до 17:55:01 и од 19:56:18 до 19:56:37 часот не беа обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува, што е спротивно на член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица.

Повредата од точка 1 став 1 од ова Решение, специфицирана е во Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр. 10-1908/1 од 13.04.2018 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

Следствено на тоа, врз основа на член 20 став 1 алинеи 1 и 8, а во врска со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година и Писмениот извештај за извршен програмски надзор, бр.10-1908/1 од 13.04.2018 година, поради констатирано непочитување на одредба од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и одредби од Правилникот за заштита на малолетните лица, утврдено во точка 1 на ова Решение, директорот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, донесе решение со кое се опоменува Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАНЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово и му се наложува во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на ова Решение да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Правилникот за заштита на малолетните лица. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

Согласно член 24 ставови 1 и 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, ова Решение е конечно и против него радиодифузерот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Врз основа на горе наведеното, се донесе решение како во диспозитивот.



Упатство за правно средство: Против ова решение радиодифузерот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Прилог (1):

- 1) Писмен извештај за извршен програмски надзор, бр.10-1908/1 од 13.04.2018 година.

Доставено до:

- Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово;
- Управителот на Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово;
- Одговорното лице на програмата во правното лице - Трговското радиодифузно друштво АРТ ЧАННЕЛ ДООЕЛ експорт-импорт Тетово;
- Секторот за правни и економско-финансиски работи;
- Секторот за програмски работи; и
- Назначеното лице во Агенцијата за водење на уписникот Уп 1.